

Inline Metered PDU, 1HE, 1 Phase, 16A, 4 x C20, 4 x C19



Quick Installation Guide DN-95637 Dear Customer,

this quick start guide will enable you to start up your device. More detailed information on operating it can be found in the corresponding user manual. It is available at Digitus.info.

1. Security Advice

- The device must be installed only by qualified personnel according to the following installation and operating instructions.
- The manufacturer does not accept responsibility in case of improper use of the device and particularly any use of equipment that may cause personal injury or material damage.
- The device contains no user-maintainable parts. All maintenance has to be performed by factory trained service personnel.
- \cdot This device contains potentially hazardous voltages and should not be opened or disassembled.
- The device can be connected only to 230V AC (50 Hz or 60 Hz) power supply sockets.
- The power cords, plugs and sockets have to be in good condition. Always connect the device to properly grounded power sockets.
- The device is intended for indoor use only. Do NOT install them in an area where excessive moisture or heat is present.
- Because of safety and approval issues it is not allowed to modify the device without our permission.
- The device is NOT a toy. It has to be used or stored out of range of children.
- Care about packaging material. Plastics has to be stored out of range of children. Please recycle the packaging materials.
- In case of further questions, about installation, operation or usage of the device, which are not clear after reading the manual, please do not hesitate to ask our support team.
- · Please, never leave connected equipment unattended, that can cause damage.
- Connect only electrical devices that do not have limited on-time. I.e., in case of failure, all connected appliances have to cope with a continuous on-time without causing damage.

2. Installation

Front of the device



- 1) Current power consumption of Phase (7-segment LED)
- 2) 8 plain text displays L1 to L4 as voltage indicator (green symbol) and which phase is shown in the display (red symbol)
- 3) Status LED
 - The Status LED shows the different states of the device:
- · red: The device is not connected to the Ethernet.

- orange: The device is connected to the Ethernet and waits for data from the DHCP server.
- green: The device is connected to the Ethernet and the TCP/IP settings are allocated.
- periodic blinking: The device is in Bootloader mode.
- 4) Buttons "Select" and "OK"
- 5) Ethernet connector (RJ45)
- 6) External sensor connectors (RJ45)



1) - 4) Load outputs for phases L1 to L4 (IEC C19, max. 16 A)

Rear of the device



- 1) 4) Load inputs for phases L1 to L4 (IEC C20, max. 16 A)
- 5) Mains supply (IEC C14, max. 10 A)

3. Start-up the device

- Connect the power cord (IEC C14, max. 10 A) to the mains supply.
- Plug the network cable into the Ethernet socket (RJ45).
- · Insert optional external sensors into the sensor connectors.
- Connect the mains supply with the load inputs (IEC C20, max. 16 A), and the consumers with the load outputs (IEC C19, max. 16 A). The cable connectors are secured as regards their type against unintentional loosening. They must be inserted up to the stop, otherwise there is no secure connection. The plug must not wobble in the socket, or there is no tight connection.

Hotswap Drawer

This PDU is "hot-swap" capable. The device has a removable drawer, on which all of the active electronics, including the power supply, is located. In case of a fault, you can order a replacement electronics from the manufacturer. The devices connected to the ports are not disturbed in the exchange. Specific instructions for replacement of the electronics drawer will be delivered with the exchange electronics. Do not open the drawer without a compelling reason, this can lead to loss of warranty.

4. Connect to the TCP/IP network

Connect your device to the network by plugging in the connector cable to the Ethernet connector. The device searches for a DHCP server and requests an available IP address. Check-in the DHCP server settings, which IP address has been allocated. If necessary, make sure that the same IP address will be assigned at every re-start. The status LED shines shortly orange before it turns constantly green. Your device is now connected to the TCP/IP network and ready for operation.

5. Set-up and using features

The web interface is the central control panel of your device (see Fig. 1). You can access it from any PC in the same TCP/IP network.

Control Panel Configuration Logout					
	ON Power Po	ort 1	On Off	Reset Batch	
	Power Port 2 switch on in 2m 56s		On Off	Reset Cance	1
	ON Power Port 3		On Off	Reset Batch	
	OFF Power Port 4		On Off	Reset Batch	
	Name	Current	24h min	24h max	
Curre	ent monitor	9,2 A	0,0 A	11,0 A	Reset min/max
Port	Port Name Temperature		24h min	24h max	
Aux: 7008	Temperature	26,1 °C	14,5 °C	26,5 °C	Reset min/max
Port	Name	Humidity	24h min	24h max	
Aux: 7008	Humidity	39,7 %	36,3 %	48,6 %	Reset min/max

Fig. 1. Interface of Web interface

By accessing the web interface, you can

- · configure all device settings and
- use all features of your device (e.g., switching power outlets or retrieving sensor values).

You can access the web interface of your device as follows:

- ① Open the web browser of a PC being in the same network.
- (2) Enter the following into the address bar of your web browser: http://"device IP address"/ (default: 192.168.0.2)
- (3) Log in.

In case that your device can not be found at the address entered, use our configuration program GBL_Conf.

By using GBL_Conf you can

- configure all network and security settings and
- restore to default settings.

6. Set-up by using the configuration program

The most current version of GBL_Conf can be found at Digitus.info. Download and open the provided file and follow the onscreen instructions. After successful installation, please follow these steps:

- (1) Open GBL_Conf. All found devices in the network will now appear in the left window as shown in Fig. 2.
- (2) Double-click on the device name. You will be forwarded automatically to the device's web interface in your web browser.

	Program Device Options ?		
Expert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack2 Expert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack1 Expert Power Control 1200 - v2.3 - EPC/WLAN Expert PDU Energy 8310 - v2.0 - PDU-8310		GBL_Conf 2.7.7 Host 05: unkown Version 6.1, Build 7601 Interface: all BootLoader Version: v3.3 GBL v4 uC:ColdFi Firmware Version: v2.5	
		Searching devices, please wait Search finished: 4 Device(s) found	
Network Configuration			
MAC Address: IP Address:			
00:19:32:00:23:52 192.168.1.141			
Netmask:	Gateway:		
255.255.255.0	192.168.1.3		

Fig. 2. All found devices in the configurations program GBL_Conf.

This is a Class A product. In home environment, this product may cause radio interference. In this case, the user may be required to take appropriate measures.

Hereby Assmann Electronic GmbH declares that the Declaration of Conformity is part of the shipping content. If the Declaration of Conformity is missing, you can request it by post under the below mentioned manufacturer address.

www.assmann.com

Assmann Electronic GmbH Auf dem Schüffel 3 58513 Lüdenscheid Germany





Inline Metered PDU, 1HE, 1-phasig, 16A, 4 x C20, 4 x C19



Schnellinstallationsanleitung DN-95637 Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

diese Schnellstartanleitung ermöglicht Ihnen eine erste Inbetriebnahme des Gerätes. Ausführliche Informationen zu der Nutzung des Geräts finden Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung. Diese steht Ihnen zum Download zur Verfügung unter Digitus.info.

1. Sicherheitserklärung

- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal installiert und verwendet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für durch die unsachgemäße Verwendung des Geräts entstandene Schäden oder Verletzungen.
- Eine Reparatur des Geräts durch den Kunden ist nicht möglich. Reparaturen dürfen nur durch den Hersteller durchgeführt werden.
- · Dieses Betriebsmittel enthält stromführende Teile mit gefährlichen Spannungen und darf nicht geöffnet oder zerlegt werden.
- Das Gerät darf nur an ein 230 Volt Wechselstromnetz (50 Hz oder 60 Hz) angeschlossen werden.
- Die verwendeten Stromkabel, Stecker und Steckdosen müssen sich in einwandfreien Zustand befinden. Für den Anschluss des Geräts an das Stromnetz darf nur eine Steckdose mit ordnungsgemäßer Erdung des Schutzkontaktes eingesetzt werden.
- Dieses Betriebsmittel ist nur für den Innenraumgebrauch konstruiert. Es darf nicht in feuchten oder übermäßig heißen Umgebungen eingesetzt werden.
- Bitte beachten Sie ebenso die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden.
- · Das Gerät ist kein Spielzeug. Es darf nicht im Zugriffsbereich von Kindern aufbewahrt oder betrieben werden.
- Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen lassen. Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Bitte recyclen Sie das Verpackungsmaterial.
- Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht durch die Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserem Support in Verbindung.
- Schließen Sie nur Elektrogeräte an, die keine eingeschränkte Einschaltdauer haben. D.h. alle angeschlossenen Elektrogeräte müssen im Fehlerfall eine Dauereinschaltung verkraften, ohne Schäden anzurichten.

2. Anschluss und Inbetriebnahme

Anschluss und Bedienelemente auf der Gerätevorderseite



1) Aktuelle Stromaufnahme der Phase (7-Segment Anzeige)

- 2) 8 Klartextanzeigen L1 bis L4 als Indikator für Spannung (grüne Anzeige) und welche Phase im Display angezeigt wird (rote Anzeige)
- Status LED
 Die Status-LED zeigt verschiedene Zustände direkt am Gerät an:
- rot: Das Gerät ist nicht mit dem Ethernet verbunden.
- orange: Das Gerät ist mit dem Ethernet verbunden und wartet auf die Antwort vom DHCP-Server.
- grün: Das Gerät ist mit dem Ethernet verbunden, und die TCP/IP Einstellungen wurden vorgenommen.
- regelmäßig blinkend: Das Gerät befindet sich im Bootloader-Modus.
- 4) Taster "Select" und "OK"
- 5) Netzwerkanschluss (RJ45)
- 6) Sensoranschlüsse (RJ45)



1) – 4) Lastausgänge für Phasen L1 bis L4 (IEC C19, max. 16 A)

Anschlüsse auf Geräterückseite



- 1) 4) Lasteingänge für Phasen L1 bis L4 (IEC C20, max. 16 A)
- 5) Netzanschluss (IEC C14, max. 10 A)

3. Inbetriebnahme

- · Verbinden Sie das Netz-Anschlusskabel (IEC C14, max. 10A) mit dem Stromnetz.
- Stecken Sie das Netzwerkkabel in die Ethernetbuchse (RJ45).
- · Stecken Sie die optionalen externen Sensoren in die Sensoranschlüsse.
- Verbinden Sie die Stromversorgung mit den Lasteingängen (IEC C20, max. 16 A), und die Verbraucher mit den Lastausgängen (IEC C19, max. 16A). Die Zuleitungsstecker sind von der Bauart her gegen unbeabsichtigtes Lösen gesichert. Sie müssen bis zum Anschlag eingesteckt werden, sonst besteht keine sichere Verbindung. Der Stecker darf nicht in der Buchse wackeln, ansonsten ist der Stecker noch nicht bis zum Anschlag eingesteckt.

Hot-Swap Drawer

Diese PDU ist "Hot-Swap" fähig. Das Gerät verfügt über eine herausnehmbare Schublade, auf der sich die gesamte aktive Elektronik, inklusive des Netzteils, befindet. Im Falle eines Defekts können Sie beim Hersteller eine Ersatzelektronik bestellen. Die an den Messports angeschlossenen Geräte werden beim Austausch nicht gestört. Eine genaue Anleitung zum Tausch der Elektronikschublade erhalten Sie mit der Austauschelektronik. Öffnen Sie die Schublade nicht ohne zwingenden Grund, dies kann zum Garantieverlust führen.

4. An das TCP/IP-Netzwerk anschließen

Verbinden Sie das Gerät mit dem Netzwerk, indem Sie das Netzwerkkabel in die Netzwerkbuchse stecken. Das Gerät sucht nun einen DHCP-Server und fordert eine freie IP-Adresse an. Prüfen Sie in den Einstellungen des DHCP- Servers in Ihrem Netzwerk, welche IP-Adresse zugewiesen wurde. Stellen Sie gegebenenfalls ein, dass bei jedem Neustart dieselbe IP-Adresse verwendet wird. Die Status- LED leuchtet nun kurz orange und im Anschluss dauerhaft grün. Ihr Gerät ist jetzt mit dem TCP/IP-Netzwerk verbunden und betriebsbereit.

5. Einrichten und Funktionen nutzen

Das Web interface ist die Bedienungszentrale Ihres Geräts (s. Abb. 1). Sie können es von jedem Rechner in Ihrem Netz werk aus erreichen.

Control Panel	Configuration Lo	gout			
	O Power Po	ON Power Port 1		Reset Batch	1
	Power Port 2 switch on in 2m 56s		On Off	Reset Cance	l
			On Off	Reset Batch	1
	OFF Power Po	ort 4	On Off	Reset Batch	1
	Name	Current	24h min	24h max	
Curre	ent monitor	9,2 A	0,0 A	11,0 A	Reset min/max
	Name	Temperature	24h min	24h max	
Port					
Port Aux: 7008	Temperature	26,1 °C	14,5 °C	26,5 °C	Reset min/max
	Temperature Name	26,1 °C Humidity	14,5 °C 24h min	26,5 °C 24h max	Reset min/max

Abb. 1. Oberfläche des Webinterfaces

Mit dem Web interface

- · nehmen Sie sämtliche Geräteeinstellungen vor,
- nutzen Sie die Funktionen Ihres Gerätes (z.B. Stromausgänge schalten und Sensoren abfragen).

So rufen Sie das Web interface Ihres Gerätes auf:

- (1) Öffnen Sie den Webbrowser eines PCs, der sich im gleichen Netzwerk befindet.
- (2) Geben Sie in die Adressleiste des Webbrowsers folgendes ein:

http://"IP-Adresse des Gerätes"/ (Werkseinstellung: 192.168.0.2)

3 Loggen Sie sich ein.

Sollte das Gerät unter der angegebenen Adresse nicht ge- funden werden, nutzen Sie unser Programm GBL_Conf.

Mit GBL_Conf lassen sich

- alle Netzwerk- und Sicherheitseinstellungen der Geräte vornehmen sowie
- · die Werkseinstellungen wiederherstellen.

6. Einrichten und Funktionen nutzen mit Hilfe des Konfigurationsprogramms

Die aktuelle Version des Programms GBL_Conf finden Sie unter Digitus.info. Laden Sie die Datei von dort herunter. Nach dem Öffnen folgen Sie den Installationsanweisungen. Nach erfolgreicher Installation führen Sie die folgenden Schritte durch:

- (1) Öffnen Sie GBL_Conf. Alle im Netzwerk gefundenen Geräte werden nun im Fenster links oben angezeigt (s. Abb. 2).
- (2) Doppelklicken Sie auf den gesuchten Gerätenamen. Sie werden nun automatisch auf das Web interface des Geräts in Ihrem Webbrowser geleitet.

Search Launch Browser	Program Device Options ?	
xpert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack2 xpert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack1 xpert Power Control 1200 - v2.3 - EPC/WLAN xpert PDU Energy 8310 - v2.0 - PDU-8310		GBL_Conf 2.7.7 Host OS: unkown Version 6.1, Build 7601 Interface: all
		BootLoader Version: v3.3 GBL v4 uC:ColdFire Firmware Version: v2.5
		Searching devices; please wait Search finished: 4 Device(s) found
Network Configuration		
MAC Address: IP Address:		
00:19:32:00:23:52 192.168.1.141		
Netmask:	Gateway:	
255.255.255.0	192.168.1.3	

Abb. 2 Anzeige der gefundenen Geräte im Konfigurationsprogramm GBL_Conf.

Dies ist ein Produkt der Klasse A. Im Wohnbereich kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann vom Benutzer verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

Hiermit erklärt die Assmann Electronic GmbH, dass die gedruckte Konformitätserklärung dem Produkt beiliegt. Sollte die Konformitätserklärung fehlen, kann diese postalisch unter der unten genannten Herstelleradresse angefordert werden.

www.assmann.com

Assmann Electronic GmbH Auf dem Schüffel 3 58513 Lüdenscheid Germany





PDU avec mesure en ligne, 1U, monophasé, 16 A, 4 x C20, 4 x C19



Guide d'installation rapide DN-95637 Cher Client,

Ce guide de démarrage rapide vous permettra de mettre votre appareil en marche. Vous trouverez des informations plus détaillées sur son utilisation dans le manuel utilisateur correspondant. Il est disponible sur Digitus.info.

1. Consignes de sécurité

- L'appareil ne doit être installé que par du personnel qualifié, conformément aux instructions d'installation et d'utilisation suivantes.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée de l'appareil et notamment toute utilisation de l'équipement pouvant causer des dommages corporels ou matériels.
- · L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur. Toute la maintenance doit être effectuée par du personnel formé en usine.
- · Cet appareil contient des tensions potentiellement dangereuses et ne doit pas être ouvert ou démonté.
- L'appareil ne peut être raccordé qu'à des prises de courant 230 VCA (50 ou 60 Hz).
- Les câbles d'alimentation, les fiches et les prises doivent être en bon état. Branchez toujours l'appareil sur des prises de courant correctement mises à la terre.
- · Cet appareil est uniquement destiné à un usage intérieur. Ne PAS installer l'appareil dans un endroit où il est exposé à une humidité ou une chaleur excessive.
- Pour des raisons de sécurité et d'homologation, il est interdit de modifier l'appareil sans notre autorisation.
- · Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit être utilisé ou stocké hors de portée des enfants.
- Faites attention au matériel d'emballage. Les plastiques doivent être stockés hors de portée des enfants. Veuillez recycler les matériaux d'emballage.
- Si vous avez d'autres questions concernant l'installation, le fonctionnement ou l'utilisation de l'appareil, auxquelles vous n'arrivez pas à répondre après avoir consulté le manuel, n'hésitez pas à contacter notre équipe d'assistance.
- · Ne laissez jamais un équipement connecté sans surveillance, cela pourrait l'endommager.
- Ne branchez que des appareils électriques dont la durée de fonctionnement n'est pas limitée. En d'autres termes, en cas de panne, tous les appareils connectés doivent pouvoir fonctionner en continu sans causer de dommages.

2. Installation

Face avant de l'appareil



- 1) Consommation électrique actuelle de la phase (afficheurs 7 segments)
- 2) 8 témoins de tension L1 à L4 (vert) et affichage de la phase sur l'écran (rouge)

3) Voyant d'état

Le voyant d'état indique les différents états de l'appareil :

- rouge : L'appareil n'est pas connecté à l'Ethernet.
- orange : L'appareil est connecté à l'Ethernet et attend les données du serveur DHCP.
- vert : L'appareil est connecté à l'Ethernet et les paramètres TCP/IP sont attribués.
- **clignotement** : L'appareil est en mode Bootloader.
- 4) Boutons « Select » et « OK »
- 5) Connecteur Ethernet (RJ45)
- 6) Connecteurs pour capteur externe (RJ45)



1) – 4) Sorties de charge pour les phases L1 à L4 (IEC C19, 16 A max.)

Face arrière de l'appareil



1) – 4) Entrées de charge pour les phases L1 à L4 (IEC C20, 16 A max.) 5) Alimentation secteur (IEC C14, 10 A max.)

3. Démarrage de l'appareil

- Branchez le câble d'alimentation (IEC C14, 10 A max.) au secteur.
- · Branchez le câble réseau dans le connecteur Ethernet (RJ45).
- · Insérez les capteurs externes optionnels dans les connecteurs du capteur.
- Connectez les alimentations secteur aux sorties de charge (IEC C20, 16 A max.) et les consommateurs aux sorties de charge (IEC C19, 16 A max.). Les connecteurs de câbles sont protégés, en fonction de leur type, contre tout desserrage involontaire. Ils doivent être insérés jusqu'à la butée, sinon la connexion n'est pas sécurisée. La fiche ne doit pas osciller dans la prise, sinon la connexion n'est pas assurée.

Tiroir Hot-swap

Cette PDU est « échangeable à chaud ». L'appareil est doté d'un tiroir amovible, sur lequel se trouve toute l'électronique active, y compris l'alimentation électrique. En cas de panne, vous pouvez commander l'électronique de remplacement auprès du fabricant. Les appareils connectés aux ports ne sont pas perturbés lors de l'échange. Des instructions spécifiques pour le remplacement du tiroir contenant l'électronique seront livrées avec l'électronique de remplacement. N'ouvrez pas le tiroir sans raison impérative, cela peut entraîner la perte de la garantie.

4. Connexion au réseau TCP/IP

Connectez votre appareil au réseau en branchant le câble de connexion au connecteur Ethernet. Le périphérique recherche un serveur DHCP et demande une adresse IP disponible. Vérifiez dans les paramètres du serveur DHCP, quelle adresse IP a été attribuée. Si nécessaire, assurez-vous que la même adresse IP sera attribuée à chaque redémarrage. Le voyant d'état s'allume brièvement en orange avant de devenir vert de façon permanente. Votre appareil est maintenant connecté au réseau TCP/IP et prêt à fonctionner.

5. Configuration et utilisation des fonctions

L'interface web est le panneau de contrôle central de votre appareil (voir Fig. 1). Vous pouvez y accéder depuis n'importe quel PC du même réseau TCP/IP.

Control Panel	Configuration Lo	gout			
	Over Port 1		On Off	Reset Batch	
	OFF Power Port 2 switch on in 2m 56s		On Off	Reset Cance	4
	ON Power Port 3		On Off	Reset Batch	
	OFF Power Port 4		On Off	Reset Batch	
N	Jame	Current	24h min	24h max	
Curren	t monitor	9,2 A	0,0 A	11,0 A	Reset min/max
Port	Name	Temperature	24h min	24h max	
Aux: 7008	Temperature	26,1 °C	14,5 °C	26,5 °C	Reset min/max
Port	Name	Humidity	24h min	24h max	
Aux: 7008	Humidity	39,7 %	36,3 %	48,6 %	Reset min/max

Fig. 1. Interface web

En accédant à l'interface web, vous pouvez

- configurer tous les paramètres de l'appareil et
- utiliser toutes les fonctions de votre appareil (par exemple, la commutation des prises de courant ou la récupération des valeurs du capteur).

Vous pouvez accéder à l'interface web de votre appareil comme suit :

- (1) Ouvrez le navigateur web d'un PC se trouvant sur le même réseau.
- (2) Saisissez le texte suivant dans la barre d'adresse de votre navigateur Web : http://« device IP address »/(par défaut : 192.168.0.2)
- 3 Connectez-vous.

Si votre appareil ne peut être trouvé à l'adresse indiquée, utilisez notre programme de configuration GBL_Conf.

En utilisant GBL_Conf, vous pouvez

- · configurer tous les paramètres de réseau et
- · de sécurité et restaurer les paramètres par défaut.

6. Paramétrage à l'aide du programme de configuration

La version la plus récente de GBL_Conf se trouve sur Digitus.info. Téléchargez et ouvrez le fichier proposé et suivez les instructions à l'écran. Après avoir réussi l'installation, veuillez suivre les étapes suivantes :

- (1) Ouvrez GBL_Conf. Tous les appareils trouvés dans le réseau apparaissent alors dans la fenêtre de gauche, comme le montre la Fig. 2.
- (2) Double-cliquez sur le nom de l'appareil. Vous serez automatiquement redirigé vers l'interface web de l'appareil dans votre navigateur web.

Search Launch Browser Program Device Options ? ixpert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack2 ixpert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack1 ixpert Power Control 1200 - v2.3 - EPC/VLAN ixpert PDU Energy 8310 - v2.0 - PDU-8310		GBL_Conf 2.7.7 Host 0S: unkown Version 6.1, Build 7601 Interface: all
		BootLoader Version: v3.3 GBL v4 uC:ColdFire Firmware Version: v2.5
		Searching devices, please wait Search finished: 4 Device(s) found
Network Configuration		
MAC Address:	IP Address:	
00:19:32:00:23:52 192.168.1.141		
Netmask:	Gateway:	
255.255.255.0	192.168.1.3	
4		

Fig. 2. Tous les appareils trouvés dans le programme de configuration GBL_Conf.

C'est un produit de Classe A. Ce produit peut provoquer des interférences radio dans un environnement domestique. Dans ce cas, l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Assmann Electronic GmbH déclare par la présente que la Déclaration de Conformité est incluse dans la livraison. Dans le cas contraire, demandez l'envoi de la Déclaration de Conformité par courrier postal adressé au fabricant à l'adresse indiquée ci-dessous.

www.assmann.com

Assmann Electronic GmbH Auf dem Schüffel 3 58513 Lüdenscheid Allemagne





PDU In-Line Metered, 1U, monofase, 16A, 4 x C20, 4 x C19



Guida di installazione rapida DN-95637

Caro Cliente,

la presente guida di installazione rapida ti permetterà di avviare il tuo dispositivo. Informazioni più dettagliate sul suo utilizzo sono disponibili nel rispettivo manuale utente, sul sito Digitus.info.

1. Avviso di sicurezza

- · Il dispositivo deve essere installato solo da personale qualificato secondo le seguenti istruzioni di installazione e funzionamento.
- · Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio del dispositivo e in particolare di qualsiasi uso che possa causare lesioni personali o danni materiali.
- · Il dispositivo non contiene parti manutenibili dall'utente. Tutta la manutenzione deve essere eseguita da personale addestrato in fabbrica.
- Questo dispositivo contiene tensioni potenzialmente pericolose e non deve essere aperto o smontato.
- · Il dispositivo può essere collegato solo a prese di alimentazione 230V AC (50 Hz o 60 Hz).
- I cavi di alimentazione, le spine e le prese devono essere in buone condizioni. Collegare sempre il dispositivo a prese di corrente correttamente messe a terra.
- · Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. NON installarli in un'area dove è presente un'eccessiva umidità o calore.
- Per questioni di sicurezza e di approvazione non è permesso modificare il dispositivo senza il nostro permesso.
- Il dispositivo NON è un giocattolo. Deve essere usato o conservato fuori dalla portata dei bambini.
- Fare attenzione al materiale dell'imballaggio. La plastica deve essere conservata fuori dalla portata dei bambini. Si prega di riciclare i materiali dell'imballaggio.
- In caso di ulteriori domande sull'installazione, il funzionamento o l'uso del dispositivo, che non sono chiare dopo aver letto il manuale, non esitate a chiedere al nostro team di supporto.
- Per favore, non lasciare mai incustodite le apparecchiature collegate, che possono causare danni.
- Collegare solo gli apparecchi elettrici che non hanno un tempo di accensione limitato.
 Cioè, in caso di guasto, tutti gli apparecchi collegati devono far fronte a un tempo di accensione continuo senza causare danni.

2. Installazione

Parte anteriore del dispositivo



- 1) Consumo energetico attuale della fase (LED a 7 segmenti)
- 2) 8 visualizzazioni con testo normale da L1 a L4 come indicatore di tensione (simbolo verde) e la fase sono mostrati nel display (simbolo rosso)

3) LED di stato

Il LED di stato mostra i differenti stati del dispositivo:

- rosso: Il dispositivo non è collegato a Ethernet.
- arancione: Il dispositivo è collegato a Ethernet e attende i dati dal server DHCP.
- verde: Il dispositivo è collegato a Ethernet e le impostazioni TCP/IP sono assegnate.
- · lampeggiamento periodico: Il dispositivo non è in modalità Bootloader.
- 4) Pulsante "Select" e "OK"
- 5) Connettore Ethernet (RJ45)
- 6) Connettori del sensore esterno (RJ45)



1) – 4) Uscite di carico per fasi da L1 a L4 (IEC C19, max. 16 A)

Parte posteriore del dispositivo



- 1) 4) Ingressi di carico per fasi da L1 a L4 (IEC C20, max. 16 A)
- 5) Alimentazione di rete (IEC C14, max. 10 A)

3. Avvio del dispositivo

- · Collegare il cavo di alimentazione (IEC C14, max. 10 A) all'alimentazione di rete.
- · Inserire il cavo di rete nella presa Ethernet (RJ45).
- · Inserire i sensori esterni opzionali nei connettori del sensore.
- Collegare l'alimentazione di rete con gli ingressi di carico (IEC C20, max. 16 A) e le utenze con le uscite di carico (IEC C19, max. 16 A). I connettori dei cavi sono fissati per quanto riguarda il loro tipo contro l'allentamento involontario. Devono essere inseriti fino al fermo altrimenti non ci sarà una connessione sicura. La spina non deve oscillare nella presa, o non c'è una connessione salda.

Cassetto hot swap

Questa PDU supporta la funzione "hot swap". Il dispositivo ha un cassetto rimovibile, sul quale si trova tutta l'elettronica attiva, compresa l'alimentazione. In caso di guasto, si può ordinare un'elettronica sostituiva dal produttore. I dispositivi collegati alle porte non vengono alterati dalla sostituzione. Istruzioni specifiche per la sostituzione del cassetto dell'elettronica saranno fornite con l'elettronica sostitutiva. Non aprire il cassetto senza un motivo urgente perché può causare la perdita della garanzia.

4. Collegamento alla rete TCP/IP

Collega il tuo dispositivo alla rete collegando il cavo di collegamento al connettore Ethernet. Il dispositivo cerca un server DHCP e richiede un indirizzo IP disponibile. Nelle impostazioni del server DHCP controllare quale indirizzo IP è stato assegnato. Se necessario, assicurarsi che lo stesso indirizzo IP venga assegnato a ogni riavvio. Il LED di stato si accende per breve tempo in arancione prima di diventare costantemente verde. Il dispositivo è collegato alla rete TCP/IP e pronto all'uso.

5. Caratteristiche di configurazione e uso

L'interfaccia web è il pannello di controllo centrale del dispositivo (vedi fig. 1). Si può accedere all'interfaccia da qualsiasi PC nella stessa rete TCP/IP.

(Control Panel Configuration Logout					
		ON Power Po	ON Power Port 1		Reset Batch	
		OFF Power Port 2 switch on in 2m 56s		On Off	Reset Cance	4
		ON Power Port 3		On Off	Reset Batch	
	OFF Power Port 4		On Off	Reset Batch		
Г		Name	Current	24h min	24h max	
	Curre	ent monitor	9,2 A	0,0 A	11,0 A	Reset min/max
Г	Port	Name	Temperature	24h min	24h max	
	Aux: 7008	Temperature	26,1 °C	14,5 °C	26,5 °C	Reset min/max
ſ	Port Aux: 7008	Name Humidity	Humidity 39,7 %	24h min 36, 3 %	24h max 48,6 %	Reset min/max

Fig. 1. Interfaccia dell'interfaccia web

Accedendo all'interfaccia web è possibile

- · configurare tutte le impostazioni del dispositivo e
- usare tutte le sue caratteristiche (ad es. commutazione delle uscite di alimentazione o recupero dei valori del sensore).

Si può accedere all'interfaccia web del proprio dispositivo come segue:

- 1 Aprire il browser web di un PC nella stessa rete.
- (2) Inserire la dicitura seguente nella barra degli indirizzi del proprio browser web: http://"indirizzo IP dispositivo"/(predefinito: 192.168.0.2)

3 Log in.

Se il dispositivo non viene trovato nell'indirizzo immesso, usare il nostro programma di configurazione GBL_Conf.

Usando GBL_Conf è possibile

- · configurare tutte le impostazioni di rete e di sicurezza e
- · ritornare alle impostazioni predefinite.

6. Configurazione tramite il programma di configurazione

La più recente versione di GBL_Conf è disponibile su Digitus.info. Scaricare e aprire il file fornito e seguire le istruzioni sullo schermo. Dopo aver completato l'installazione, effettuare le seguenti operazioni:

- (1) Aprire GBL_Conf. Tutti i dispositivi nella rete appariranno nella finestra a sinistra come mostrato nella fig. 2.
- (2) Fare doppio clic sul nome del dispositivo. Avverrà il reindirizzamento automatico all'interfaccia web del dispositivo nel proprio browser web.

Search Launch Browser	Program Device Options ?		
ixmet: Power: Control 8010 - v25 - EPC-Back-2 ixpet: Power Control 8010 - v25 - EPC-Back1 xpet: Power Control 1200 - v2.3 - EPC-VLAN xpet: PDU Energy 8310 - v2.0 - PDU-8310		GBL_Corf 2.7.7 Host DS: unkown Version 6.1, Build 7601 Interface: all BootLoader Version: v3.3 GBL v4 uC:ColdFire Firmware Version: v2.5	
		Searching devices, please wait Search finished: 4 Device(s) found	
Network Configuration			
MAC Address: IP Address:			
00:19:32:00:23:52 192.168.1.141			
Netmask:	Gateway:		
255.255.255.0	192.168.1.3		

Fig. 2. Tutti i dispositivi trovati nel programma di configurazione GBL_Conf.

Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio. In questo caso, l'utente dovrebbe prendere misure adeguate.

Con la presente Assmann Electronic GmbH dichiara che la dichiarazione di conformità fa parte del contenuto della spedizione. Se la dichiarazione di conformità è mancante, è possibile richiederla per posta al seguente indirizzo del produttore.

www.assmann.com

Assmann Electronic GmbH Auf dem Schüffel 3 58513 Lüdenscheid Germania





PDU medida en línea, 1UA, monofásica, 16 A, 4 x C20, 4 x C19



Guía rápida de instalación DN-95637 Estimado cliente:

esta Guía rápida de instalación le ayudará en la puesta en servicio de su dispositivo. Podrá encontrar información más detallada sobre el funcionamiento en el respectivo Manual del usuario. Este está disponible a través de Digitus.info.

1. Advertencia de seguridad

- El dispositivo solo debe ser instalado por personal cualificado y conforme a las siguientes instrucciones de instalación y de servicio.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de uso inadecuado del dispositivo y, en particular, cualquier uso del equipo que pudiera causar daños personales o materiales.
- El dispositivo no contiene partes cuyo mantenimiento pudiera ser ejecutado por el usuario. Todo el mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado del servicio técnico del fabricante.
- En este dispositivo se alcanzan tensiones potencialmente peligrosas. No se debería abrir ni desmontar.
- El dispositivo solo se puede conectar a tomas de corriente de 230 VCA (50 Hz o 60 Hz).
- Los cables de alimentación, las clavijas y las tomas de corriente deben encontrarse en buen estado. Conecte el dispositivo siempre a tomas de corriente que dispongan de una puesta a tierra correcta.
- El dispositivo solo está previsto para el uso en el interior. NO lo instale en ámbitos con un exceso de humedad o calor.
- Debido a problemas de seguridad y de aprobación no se permite modificar el dispositivo sin nuestra autorización.
- El dispositivo NO es un juguete. Se debe usar o almacenar fuera del alcance de los niños.
- Preste atención al material de embalaje. Los plásticos se deben usar o almacenar fuera del alcance de los niños. Destine los materiales de embalaje al reciclaje.
- En caso de tener alguna pregunta acerca de la instalación, el funcionamiento o el uso del dispositivo que no quede aclarada tras la lectura del manual, no dude en consultar a nuestro equipo de asistencia técnica.
- No deje nunca el equipo conectado sin supervisión; se pueden producir daños.
- Conecte únicamente dispositivos eléctricos que no tengan un tiempo de conexión limitado. Por ejemplo, en caso de un fallo, todos los aparatos conectados deben soportar un tiempo de conexión continuo sin que se produzcan daños.

2. Instalación

Parte frontal del dispositivo



- 1) Consumo de energía actual de la fase (LED de 7 segmentos)
- 2) 8 pantallas de texto sencillas L1 a L4 como indicador de tensión (símbolo verde) y de la fase que se muestra en pantalla (símbolo rojo)

3) LED de estado

El LED de estado indica los diferentes estados del dispositivo:

- rojo: el dispositivo no está conectado a Ethernet.
- naranja: el dispositivo está conectado a Ethernet y está esperando datos del servidor DHCP.
- verde: el dispositivo está conectado a Ethernet y los ajustes TCP/IP están asignados.
- · parpadeo periódico: el dispositivo se encuentra en el modo de cargador de inicialización.
- 4) Botones «Select» y «OK»
- 5) Conector Ethernet (RJ45)
- 6) Conectores de sensores externos (RJ45)



1) a 4) Salidas de carga L1 a L4 (IEC C19, máx. 16 A)

Parte posterior del dispositivo



1) a 4) Entradas de carga L1 a L4 (IEC C20, máx. 16 A)

5) Alimentación de red (IEC C14, máx. 10 A)

3. Inicio del dispositivo

- · Conecte el cable de alimentación (IEC C14, máx. 10 A) a la alimentación de red.
- Enchufe el cable de red en la toma de Ethernet (RJ45).
- · Inserte los sensores externos opcionales en los conectores de sensores.
- Conecte la alimentación de red con las entradas de carga (IEC C20, máx. 16 A) y los consumidores con las salidas de carga (IEC C19, máx. 16 A). Los conectores de cable están asegurados según su tipo para evitar que se aflojen accidentalmente. Se tienen que introducir hasta el tope; de lo contrario no se establece una conexión segura. La clavija no debe moverse en la toma; de lo contrario no existe una conexión firme.

Cajón Hot swap

Esta PDU es apta para «hot swap». El dispositivo posee un cajón extraíble en el cual se encuentran toda la electrónica activa, incluyendo el suministro eléctrico. En caso de un fallo, puede pedir una electrónica de recambio al fabricante. El cambio no perturba los dispositivos conectados a los puertos. Junto con la electrónica de recambio se suministran instrucciones específicas para la sustitución del cajón de electrónica. No abra el cajón si no es absolutamente necesario; esto puede causar la pérdida de garantía.

4. Conexión con la red TCP/IP

Conecte su dispositivo a la red, enchufando el cable de conexión en el conector de Ethernet. El dispositivo busca un servidor DHCP y pide una dirección IP disponible. Compruebe en los ajustes del servidor DHCP qué dirección IP ha sido asignada. Si es necesario, compruebe que se asigna la misma dirección IP en cada nuevo inicio. El LED de estado se enciende brevemente de color naranja antes de pasar a verde fijo. Ahora, su dispositivo está conectado a la red TCP/IP y listo para el uso.

5. Configuración y uso de las funciones

La interfaz web es el panel de control central de su dispositivo (ver Fig. 1). Puede acceder a ella desde cualquier PC en la misma red TCP/IP.

Control Panel Configuration Logout					
	ON Power Po	Power Port 1		Reset Batch	
	OFF Power Port 2 switch on in 2m 56s		On Off	Reset Cance	4
	ON Power Port 3		On Off	Reset Batch	
	OFF Power Port 4		On Off	Reset Batch	
	Name	Current	24h min	24h max	
Curre	Current monitor 9,2 A		0,0 A	11,0 A	Reset min/max
Port	Name	Temperature	24h min	24h max	
Aux: 7008	Temperature	26,1 °C	14,5 °C	26,5 °C	Reset min/max
Port	Name	Humidity	24h min	24h max	
Aux: 7008	Humidity	39,7 %	36,3 %	48,6 %	Reset min/max

Fig. 1. Interfaz de la interfaz web

Accediendo a la interfaz web, puede

- · configurar todos los ajustes del dispositivo y
- utilizar todas las funciones de su dispositivo (p. ej., conmutar salidas de potencia o recuperar valores de sensor).

Puede acceder de la siguiente manera a la interfaz web de su dispositivo:

- 1 Abra el navegador web de un PC situado en la misma red.
- (2) Introduzca lo siguiente en la barra de dirección de su navegador web: http://"dirección IP dispositivo"/(por defecto: 192.168.0.2)
- (3) Inicie una sesión.

En caso de que no se encuentre su dispositivo en la dirección introducida, utilice su programa de configuración GBL_Conf.

Utilizando GBL_Conf puede

- · configurar todos los ajustes de red y de seguridad y
- restablecer los ajustes por defecto.

6. Configuración mediante el programa de configuración

La versión más actual de GBL_Conf se puede encontrar en Digitus.info. Descargue y abra el archivo puesto a disposición y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Una vez que la instalación se haya realizado correctamente, ejecute los siguientes pasos:

- (1) Abra GBL_Conf. Entonces, todos los dispositivos encontrados en la red aparecen en la ventana izquierda, tal como se muestra en la Fig. 2.
- (2) Haga un doble clic en el nombre del dispositivo. Se le enlazará automáticamente con la interfaz web del dispositivo en su navegador web.

Search Launch Browser	Program Device Options ?		
xpetPower Control 8010 - v2 5 - EPC-Rack2 xpet Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack1 xpet Power Control 1200 - v2.3 - EPC/VLAN xpet PDU Energy 8310 - v2.0 - PDU-8310		GBL_Conf 2.7.7 Host OS: unkown Version 6.1, Build 7601 Interface: all BootLoader Version: v3.3 GBL v4 uC:ColdFire	
		Firmware Version: v2.5 Searching devices, please wait Search finished: 4 Device(s) found	
Network Configuration			
MAC Address: IP Address:			
00:19:32:00:23:52 192.168.1.141			
Netmask:	Gateway:		
255.255.255.0	192.168.1.3		

Fig. 2. Todos los dispositivos encontrados en el programa de configuración GBL_Conf.

Este es un producto de la Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio. En este caso, es posible que el usuario tenga que tomar las medidas oportunas.

Assmann Electronic GmbH declara que la Declaración de Conformidad es parte del contenido de suministro. Si la Declaración de Conformidad no está incluida, puede solicitarla por correo postal en la dirección del fabricante indicada a continuación.

www.assmann.com

Assmann Electronic GmbH Auf dem Schüffel 3 58513 Lüdenscheid Alemania





Szeregowy rozdzielacz zasilania z pomiarem PDU, 1HE, jednofazowy, 16 A, 4 x C20, 4 x C19



Skrócona instrukcja instalacji DN-95637

Szanowny Kliencie!

Ta skrócona instrukcja umożliwi uruchomienie zakupionego urządzenia. Bardziej szczegółowe informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w pełnej instrukcji obsługi. Dokument jest dostępny w witrynie Digitus.info.

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Montaż urządzenia należy zlecić wyłącznie osobie dysponującej niezbędnymi kwalifikacjami. Musi się on odbywać zgodnie z instrukcją montażu i obsługi.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia ciała lub straty mienia wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie nie zawiera żadnych części podlegających konserwacji wykonywanej przez użytkownika. Wszelkie czynności konserwacyjne muszą być przeprowadzane przez serwisantów przeszkolonych przez producenta.
- Urządzenie wytwarza potencjalnie niebezpieczne napięcie elektryczne, dlatego nie wolno otwierać jego obudowy ani go demontować.
- Urządzenie można podłączać wyłącznie do gniazd zasilania elektrycznego 230 V AC (50 Hz lub 60 Hz).
- Kable zasilające, wtyki oraz gniazda należy utrzymywać w dobrym stanie technicznym.
 Urządzenie należy zawsze podłączać do gniazd zasilania z uziemieniem.
- · Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego. NIE WOLNO montować urządzenia w obszarach o wysokiej wilgotności ani w pobliżu źródeł ciepła.
- Ze względów bezpieczeństwa i w celu przestrzegania obowiązujących norm urządzenia nie wolno modyfikować bez zezwolenia producenta.
- Urządzenie NIE JEST zabawką. Należy używać go i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy ostrożnie obchodzić się z materiałami opakowania. Tworzywa sztuczne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Wszystkie materiały opakowania należy utylizować w sposób umożliwiający ponowne przetworzenie.
- Wszelkie pytania dotyczące montażu, obsługi czy też użytkowania urządzenia, na które nie znaleziono odpowiedzi w instrukcji obsługi, prosimy kierować do naszego zespołu wsparcia technicznego.
- Nie wolno pozostawiać podłączonych urządzeń bez nadzoru, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.
- Należy korzystać wyłącznie z urządzeń elektrycznych o nieograniczonym czasie pracy. To znaczy, że w przypadku wystąpienia usterek urządzenia muszą być zdatne do ciągłej pracy bez powodowania szkód.

2. Montaż

Przód urządzenia



1) Bieżące zużycie prądu na podłączonej linii (7 diod)

- 2) 8 wyświetlaczy tekstowych L1 do L4 ze wskaźnikiem napięcia (symbol zielony) i fazy (symbol czerwony)
- Dioda stanu
 Dioda stanu informuje o bieżącym stanie pracy urządzenia:
- **kolor czerwony:** Urządzenie nie jest podłączone do sieci Ethernet.
- **kolor pomarańczowy:** Urządzenie jest podłączone do sieci Ethernet i oczekuje na dane z serwera DHCP.
- kolor zielony: Urządzenie jest podłączone do sieci Ethernet i ma przypisane ustawienia TCP/IP.
- okresowe mruganie: Urządzenie pracuje w trybie Bootloadera.
- 4) Przyciski "Select" (wybór) i "OK"
- 5) Złącze Ethernet (RJ45)
- 6) Złącza czujników zewnętrznych (RJ45)



1) – 4) wyjścia obciążenia faz L1 do L4 (IEC C19, maks. 16 A)

Tył urządzenia



- 1) 4) wejścia obciążenia faz L1 do L4 (IEC C20, maks. 16 A)
- 5) Zasilanie sieciowe A (IEC C14, maks. 10 A)

3. Uruchamianie urządzenia

- Podłączyć przewód zasilania (IEC C14, maks. 10 A) do gniazda sieci elektrycznej.
- Podłączyć kabel sieciowy do gniazda Ethernet (RJ45).
- · Włożyć opcjonalne czujniki zewnętrzne do odpowiednich gniazd.
- Podłączyć zasilanie sieciowe do wejść obciążenia (IEC C20, maks. 16 A) oraz odbiorniki do wyjść obciążenia (IEC C19, maks. 16 A). Złącza kablowe ze względu na swoją konstrukcję są zabezpieczone przed nieumyślnym poluzowaniem. Należy wciskać je do oporu, aby zapewnić ścisłe połączenie. Wtyk nie może luźno przemieszczać się w gnieździe, ponieważ taki stan wskazuje na brak ścisłego połączenia.

Szuflada hot swap

Urządzenie może pracować w trybie hot-swap. Urządzenie wyposażono w wyjmowaną szufladę, w której znajduje się cała aktywna elektronika wraz z zasilaczem. W przypadku usterki istnieje możliwość zamówienia u producenta zamiennej elektroniki. Urządzenia podłączone do portów nie są przemieszczane podczas wymiany. Szczegółowa instrukcja wymiany szuflady z elektroniką zostanie dostarczona wraz z zamiennym modułem elektroniki. Nie należy otwierać szuflady bez ważnego powodu. Może to doprowadzić do utraty gwarancji.

4. Nawiązywanie połączenia z siecią TCP/IP

Podłączyć urządzenie do sieci za pomocą kabla sieciowego Ethernet. Urządzenie wyszukuje serwer DHCP i wysyła żądanie nadania dostępnego adresu IP. Należy sprawdzić w ustawieniach serwera DHCP, jaki adres IP został przydzielony. W razie potrzeby należy upewnić się, że przy każdym ponownym uruchomieniu urządzenia będzie przydzielany ten sam adres IP. Dioda stanu zaświeci się na krótko na pomarańczowo, a następnie zacznie świecić na zielono w trybie ciągłym. Sygnalizuje to, że urządzenie jest połączone z siecią TCP/IP i gotowe do pracy.

5. Konfiguracja i korzystanie z funkcji urządzenia

Głównym interfejsem sterowania urządzeniem jest panel sterowania dostępny z poziomu przeglądarki internetowej (Rys. 1). Dostęp do niego można uzyskać z dowolnego komputera połączonego z tą samą siecią TCP/IP.

Control Panel	Configuration Lo	gout			
	ON Power Po	ort 1	On Off	Reset Batch	1
Power Port 2 switch on in 2m 56s		On Off	Reset Cance		
	ON Power Port 3		On Off	Reset Batch	h
	OF Power Po	OFF Power Port 4		Reset Batch	1
	Name	Current	24h min	24h max	
Curre	ent monitor	9,2 A	0,0 A	11,0 A	Reset min/max
Port	Name	Temperature	24h min	24h max	
Aux: 7008	Temperature	26,1 °C	14,5 °C	26,5 °C	Reset min/max
Port	Name	Humidity	24h min	24h max	
Aux: 7008	Humidity	39,7 %	36,3 %	48,6 %	Reset min/max

Rys. 1. Interfejs konfiguracyjny w przeglądarce

Po otwarciu konfiguratora w przeglądarce możliwe jest:

- skonfigurowanie wszystkich ustawień urządzenia;
- wykorzystanie wszystkich jego funkcji (np. przełączenie mocy zasilania gniazd lub odczytanie wartości z czujników).

Dostęp do konfiguratora w przeglądarce można uzyskać w następujący sposób:

- Należy otworzyć przeglądarkę internetową komputera PC połączonego z tą samą siecią.
- (2) W pasku adresu przeglądarki internetowej wpisać następujący ciąg znaków: http://"adres IP urządzenia"/(domyślnie: 192.168.0.2)
- 3 Logowanie

Jeśli pod wskazanym adresem IP nie można znaleźć urządzenia, należy skorzystać z programu konfiguracyjnego GBL_Conf.

Narzędzie GBL_Conf umożliwia

- konfigurację wszystkich ustawień sieci i zabezpieczeń
- · oraz przywrócenie ustawień domyślnych.

6. Konfiguracja przy pomocy narzędzia konfiguracyjnego

Aktualna wersja programu GBL_Conf jest dostępna do pobrania w witrynie Digitus.info. Należy pobrać i otworzyć udostępniony plik i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie. Po zakończonej powodzeniem instalacji należy wykonać następujące kroki:

- (1) Otworzyć GBL_Conf. Wszystkie znalezione urządzenia w sieci zostaną wyświetlone w oknie po lewej stronie, jak na Rys. 2.
- (2) Należy dwukrotnie kliknąć nazwę urządzenia. Nastąpi automatyczne przekierowanie do interfejsu urządzenia w przeglądarce internetowej.

Search Launch Browser	Program Device Options ?	
xpert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack2 xpert Power Control 8010 - v2.5 - EPC-Rack1 xpert Power Control 1200 - v2.3 - EPCWLAN xpert PDU Energy 8310 - v2.0 - PDU-8310		GBL_Conf 2.7.7 Host OS: unkown Version 6.1, Build 7601 Interface: all
		BootLoader Version: v3.3 GBL v4 uC:ColdFire Firmware Version: v2.5
		Searching devices, please wait Search finished: 4 Device(s) found
Network Configuration		
MAC Address: IP Address:		
00:19:32:00:23:52 192.168.1.141		
Netmask:	Gateway:	
255.255.255.0	192.168.1.3	
A		

Rys. 2. Wszystkie urządzenia znalezione w programie konfiguracyjnym GBL_Conf.

Jest to produkt klasy A. W warunkach domowych produkt ten może powodować zakłócenia radiowe. W takim przypadku konieczne może być podjęcie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.

Assmann Electronic GmbH niniejszym oświadcza, że deklaracja zgodności jest dostarczana wraz z przesyłką. Jeżeli w przesyłce nie ma deklaracji zgodności, można się o nią zwrócić, pisząc na niżej wymieniony adres producenta.

www.assmann.com

Assmann Electronic GmbH Auf dem Schüffel 3 58513 Lüdenscheid Niemcy





Sıralı Ölçülen PDU, 1HE, 1 Fazlı, 16 A, 4 x C20, 4 x C19



Hızlı Kurulum Kılavuzu DN-95637 Değerli Müşterimiz,

Bu hızlı başlangıç kılavuzu cihazınızı başlatmanızı sağlar. Çalıştırmayla ilgili daha ayrıntılı bilgi ilgili kullanım kılavuzunda bulunabilir. Kullanım kılavuzunu Digitus.info adresinden edinebilirsiniz.

1. Güvenlik Tavsiyesi

- · Cihaz, aşağıdaki kurulum ve kullanım talimatlarına uygun şekilde yalnızca kalifiye personel tarafından kurulmalıdır.
- Üretici, cihazın yanlış kullanılması ve özellikle kişisel yaralanmaya veya maddi hasara neden olabilecek herhangi bir ekipman kullanımı durumunda sorumluluk kabul etmez.
- · Cihazda kullanıcı tarafından bakım yapılabilecek parça yoktur. Tüm bakım işlemleri, fabrikada eğitim almış servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir.
- · Bu cihazda potansiyel olarak tehlikeli voltaj değerleri bulunduğundan, açılmamalı veya sökülmemelidir.
- · Cihaz sadece 230 VAC (50 Hz veya 60 Hz) güç kaynağı prizlerine bağlanabilir.
- Güç kabloları, fişler ve prizler iyi durumda olmalıdır. Cihazı her zaman doğru topraklanmış elektrik prizlerine bağlayın.
- Cihaz yalnızca iç mekanda kullanım içindir. Aşırı nem veya ısı bulunan bir alana KURMAYIN.
- · Güvenlik ve onay sorunları nedeniyle, iznimiz olmadan cihazda değişiklik yapılmasına izin verilmez.
- · Bu cihaz oyuncak DEĞİLDİR. Çocukların ulaşamayacağı bir yerde kullanılmalı veya depolanmalıdır.
- Ambalaj malzemesine dikkat edin. Plastik malzemeler çocukların ulaşamayacağı bir yerde depolanmalıdır. Lütfen ambalaj malzemelerini geri dönüşüme gönderin.
- Kılavuzu okuduktan sonra cihazın kurulumu, çalıştırılması veya kullanımı ile ilgili başka sorularınız olursa destek ekibimize sormaktan çekinmeyin.
- · Lütfen bağlı ekipmanı asla gözetimsiz bırakmayın, hasara neden olabilir.
- Yalnızca zaman sınırlaması olmayan elektrikli cihazları kullanın. Örneğin, arıza durumunda bağlı tüm cihazlar hasara neden olmadan sürekli çalışabilmelidir.

2. Kurulum

Cihazın ön tarafı



- 1) Fazın geçerli güç tüketimi (7 segmentli LED)
- 2) 8 düz metin, voltaj göstergesi (yeşil sembol) olarak L1 L4'ü ve ekranda hangi fazın gösterildiğini (kırmızı sembol) görüntüler
- Durum LED'i Durum LED'i cihazın farklı durumlarını gösterir:

- kırmızı: Cihaz Ethernet'e bağlı değil.
- turuncu: Cihaz Ethernet'e bağlı ve DHCP sunucusundan veri bekliyor.
- yeşil: Cihaz Ethernet'e bağlı ve TCP/IP ayarları atanmış.
- periyodik olarak yanıp sönüyor: Cihaz Önyükleyici modunda.
- 4) "Select" (Seç) ve "OK" (Tamam) düğmesi
- 5) Ethernet konektörü (RJ45)
- 6) Harici sensör konektörleri (RJ45)



1) – 4) L1 - L4 fazları için yük çıkışları (IEC C19, maks. 16 A)

Cihazın arka tarafı



- 1) 4) L1 L4 fazları için yük girişleri (IEC C20, maks. 16 A)
- 5) Şebeke elektriği (IEC C14, maks. 10 A)

3. Cihazı başlatma

- Güç kablosunu (IEC C14, maks. 10 A) şebeke elektriğine bağlayın.
- Ağ kablosunu Ethernet prizine (RJ45) takın.
- · İsteğe bağlı harici sensörleri sensör konektörlerine takın.
- Elektrik şebekesini yük girişlerine (IEC C20, maks 16 A) ve güç tüketen cihazları yük çıkışlarına (IEC C19, maks. 16 A) bağlayın. Kablo konektörleri, istenmeden gevşemeye karşı tiplerine uygun şekilde sabitlenir. Durma noktasına kadar yerleştirilmelidirler, aksi takdirde bağlantı güvenli olmaz. Fiş prizde sallanmamalıdır, aksi takdirde bağlantı sıkı değildir.

Sistem Çalışırken Değiştirilebilen Çekmece

Bu PDU, "sistem çalışırken değiştirilebilme" özelliğine sahiptir. Bu cihazda, güç kaynağı dahil olmak üzere tüm etkin elektronik parçaların bulunduğu çıkarılabilir bir çekmece mevcuttur. Arıza durumunda, üreticiden yedek elektronik parça siparişi verebilirsiniz. Bağlantı noktalarına bağlı cihazlar değişimden etkilenmez. Elektronik parça çekmecesinin değiştirilmesiyle ilgili özel talimatlar, değişim yapılacak elektronik parçalarla birlikte verilir. Mecburi olmadığı sürece çekmeceyi açmayın, bu garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

4. TCP/IP ağına bağlama

Konektör kablosunu Ethernet konektörüne takarak cihazınızı ağa bağlayın. Cihaz bir DHCP sunucusu arar ve kullanılabilir bir IP adresi talep eder. DHCP sunucusu ayarlarında atanan IP adresini kontrol edin. Gerekirse her yeniden başlatmada aynı IP adresinin atandığından emin olun. Sürekli yeşil olmadan önce durum LED'i kısa bir süre turuncu renkte yanar. Cihazınız artık TCP/IP ağına bağlı ve çalışmaya hazırdır.

5. Ayarlama ve özelliklerin kullanılması

Web arayüzü cihazınızın merkezî kontrol panelidir (bkz. Şek. 1). Aynı TCP/IP ağındaki herhangi bir bilgisayardan erişebilirsiniz.

Control Panel	Configuration Lo	gout			
	ON Power Port 1		On Off	Reset Batch	
OFF Power Port 2 switch on in 2m 56s			On Off	Reset Cance	1
	ON Power Port 3			Reset Batch	
	OFF Power Po	ort 4	On Off	Reset Batch	
	Name	Current	24h min	24h max	
Current monitor		9,2 A	0,0 A	11,0 A	Reset min/max
Port	Name	Temperature	24h min	24h max	
Aux: 7008	Temperature	26,1 °C	14,5 °C	26,5 °C	Reset min/max
Port	Name	Humidity	24h min	24h max	
Aux: 7008	Humidity	39,7 %	36,3 %	48,6 %	Reset min/max

Şek. 1. Web Arayüzü

Web arayüzüne erişerek

- tüm cihaz ayarlarını yapılandırabilir ve
- cihazınızın tüm özelliklerini kullanabilirsiniz (örn. elektrik prizlerini değiştirme veya sensör değerlerini alma).

Cihazınızın web arayüzüne aşağıdaki gibi erişebilirsiniz:

- 1 Aynı ağda bulunan bir bilgisayarın web tarayıcısını açın.
- (2) Web tarayıcınızın adres çubuğuna aşağıdakini girin: http://"cihaz IP adresi"/(varsayılan: 192.168.0.2)

(3) Oturum acın.

Cihazınızın girilen adreste bulunamaması durumunda, GBL_Conf yapılandırma programımızı kullanın.

GBL_Conf programını kullanarak

- tüm ağı ve güvenlik ayarlarını yapılandırabilir ve
- · varsayılan ayarları geri yükleyebilirsiniz.

6. Yapılandırma programıyla ayarlama

En son GBL_Conf sürümünü Digitus.info adresinde bulabilirsiniz. Verilen dosyayı indirip açın ve ekrana gelen talimatları uygulayın. Kurulum başarıyla gerçekleştirildikten sonra aşağıdaki adımları uygulayın:

- GBL_Conf yapılandırma programını açın. Ağda bulunan tüm cihazlar Şek. 2'de gösterildiği gibi soldaki pencerede görünür.
- (2) Cihaz adına çift tıklayın. Web tarayıcınızda otomatik olarak cihazın web arayüzüne yönlendirilirsiniz.

Search Launch Browser				
ixpett Power Control 8010 - v. ixpett Power Control 8010 - v. xpert Power Control 1200 - v. ixpert PDU Energy 8310 - v2.	2.5 - EPC-Rack1 2.3 - EPCWLAN	GBL_Conf 2.7.7 Host DS: unknown Version 6.1, Build 7601 Interface: all BootLoader Version: v3.3 GBL v4 uC:ColdFire Firmware Version: v2.5		
		Searching devices: please wait Search finished: 4 Device(s) found		
Network Configuration				
MAC Address: IP Address:				
00:19:32:00:23:52	192.168.1.141			
Netmask:	Gateway:			
255.255.255.0	192.168.1.3			
A	A CONTRACTOR OF CONTRA TOR OFO			

Şek. 2. GBL_Conf yapılandırma programında bulunan tüm cihazlar.

Bu, A Sınıfı bir üründür. Bu ürün ev ortamında radyo parazitine neden olabilir. Bu durumda kullanıcının uygun önlemler alması gerekebilir.

Assmann Electronic GmbH, sevkiyat içeriğine Uygunluk Beyanının eklendiğini beyan eder. Uygunluk Beyanı eksikse aşağıda belirtilen üretici adresinden posta yoluyla talep edebilirsiniz.

www.assmann.com

Assmann Electronic GmbH Auf dem Schüffel 3 58513 Lüdenscheid Almanya

